

好妈妈好孩子 儿童成长系列 在故事中教育孩子

[德] 阿希姆·布吕格/文 [德] 克拉尔·聚滕斯/图

苏菲偏要这么做

关于顽皮与自我意识的故事



德国教育与心理
咨询专家萨比娜·塞弗特
担任教育顾问

WA 世界出版

苏菲偏要这么做

关于顽皮与自我意识的故事

文 字：阿希姆·布吕格〔德〕

插 图：克拉尔·聚滕斯〔德〕

教育顾问：萨比娜·塞弗特〔德〕

译者：彭颖



世界知识出版社

Sophie will aber, Geschichten von Trotz und Selbstbewusstsein

Author: Achim Bröger

Pedagogic adviser: Sabine Seyffert

illustrated by Clara Suetens

© Edition Büchbär im Arena-Verlag GmbH, Würzburg 2004

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture Development GmbH, Germany



图书在版编目(CIP)数据:

苏菲偏要这么做:关于顽皮与自我意识的故事/[德]布吕格编;

[德]黎腾斯绘;彭颖译.北京:世界知识出版社,2006.7

(好妈妈好孩子儿童成长系列,在故事中教育孩子)

ISBN 7-5012-2911-2

I. 苏... II. ①布... ②黎... ③彭... III. 家庭教育-通俗读物 IV. G78-49

中国版本图书馆CIP数字核字(2006)第082264号

图字:01-2006-2985



苏菲偏要这么做:关于顽皮与自我意识的故事

责任编辑 孙 杨
文字编辑 张迎辉 原业伟
责任出版 赵 珩
责任校对 余 岚

出版发行 世界知识出版社
地址邮编 北京东城干面胡同51号 100010
电 话 010-65265925
经 销 新华书店
排 版 华审博艺广告有限责任公司
印 刷 世界知识印刷厂
开本印张 889×1194 16开 2印张
印 次 2006年8月第一版第一次印刷
印 数 1-5000
定 价 7.80元



版权所有 翻印必究

目 录

致亲爱的读者	4
苏菲，安静点！	6
一样的鞋子真没劲	10
哇！巨型巧克力棒	14
苏菲想待在家里	18
爸爸套餐，儿童套餐	22
苏菲还想睡觉呢	26
三人共度的一晚	30



致亲爱的读者

别这么顽皮！这是广大父母对自己孩子的共同期望。每天早晨的时间是最宝贵的，但偏在这时候，孩子们的顽皮就开始了：他们不肯穿衣服，叫四五遍也不愿吃早餐，还要爸爸妈妈哄着去刷牙。

父母显然已经很紧张了，连拉带拖地把他们的“小魔王”弄进浴室，因为此时已差不多八点了，而去幼儿园的巴士是不等人的。

其实，这世上没有不顽皮的小孩。顽皮并非坏事，因为这正是小孩子自我意识的形成和健康发展的重要体现。毕竟，我们的孩子总有一天需要自己自信地面对生活，他们应该大胆说出自己的所想所需，并有能力实现自己，表达自己；而这种能力正是在他们顽皮的时候得到锻炼。尽管如此，小孩子有时也会放肆。用他们的话说，这叫做“酷”！

孩子顽皮时，我们该怎么做？在此，我想为大家提供些实用的建议。

- 无论孩子怎么抓狂，您都要保持镇静。深呼吸并耐心等待，直到孩子也安静下来并愿意和您说话。这时你们便可以好好地交谈了。这能更好地增进你们彼此的了解。



- 请您始终向孩子表示出明确的态度，您是严肃认真的。一旦您因为孩子的吵闹而放任其自由的话，孩子就会认定，可以通过这样的吵闹而得到自己想要的东西或可以做自己想做的事情。然后他们就会变本加厉，以求达到自己的目的。
- 请您不要过多地阻止孩子！您只需在日常生活中设定一些规则，并要求您



的孩子严格遵守。这样就可以避免不必要的争吵。

- 在适当的时候，您可以对孩子做出适当的让步，使您和孩子能通过协商解决。本书中的故事“哇！巨型巧克力棒”就是一个很好的例子。苏菲的父母觉得那根大的巧克力棒太贵了，但最终他们三人都赞同买一根小的。父母的做法让孩子知道，他们尊重孩子的意愿。

- 请您说些能让孩子心情舒畅的话，以缓和气氛。比如，当您脱口而出说了这样的话：“小子，别乱发脾气。”但孩子不愿意听而且与您对抗起来，这时您就可以用下面的方法来减轻孩子的挫折感。您可以这么说：“犯了错误的人可以在妈妈准备晚饭时来帮

忙，将功补过。”这样事情马上就变得好处理多了。

- 角色转换：您也来顽皮一次，但必须在孩子心情好的时候，才能这么做。这很有趣。当孩子察觉到别人竟有自己的那些顽皮行为后，也许下一次他就不敢那么放肆了。

其他孩子的父母又是怎么做的呢？和别人交流一下教育顽皮孩子的经验。这也会很有帮助。在这本书里也有相关的故事，向您和您的孩子说明有效的办法。

在这方面，我也希望您的孩子慢慢转变，变得不那么顽皮。其实，长期与太温顺的孩子相处，是件极其乏味的事。

萨比娜·塞弗特



苏菲，安静点！



爸爸又出门在外，在另一个城市的某处工作着；家里只剩孤单的苏菲和正在客厅里午睡的妈妈。

此刻，苏菲必须非常非常非常安静，因为她不能打扰熟睡的妈妈；也不能去找住在隔壁的卢卡斯，因为卢卡斯的爸爸也要午睡，他和妈妈一样，一到中午就感到疲惫。

苏菲小心翼翼地打开客厅的门。妈妈躺在沙发上，睡得正香呢。但苏菲却感到无聊极了。她稍稍用力把门关上，想看看妈妈有何反应。但妈妈仍然熟

睡，于是苏菲又把门打开，然后使劲儿一关。哎呀，妈妈怎么还是一点反应都没有呢？

苏菲又想了个鬼点子：她踢踢踏踏地在楼道里跑上跑下，心想：这下肯定能把妈妈弄醒了吧！但妈妈还是老样子。啊，等一下，我有办法了！苏菲钻进厨房，从橱柜里找来两口锅和一对木勺。汤锅和平底锅正好可以当鼓来使，苏菲把它们分别平放到两张凳子上，然后打开收音机，电台放出的音乐棒极了，苏菲更兴奋了，她拿起木勺使劲儿



敲“鼓”。噼！砰！苏菲觉得鼓点儿和音乐配合得正好，来劲儿极了！

砰砰噼噼的鼓声终于传到了妈妈的耳朵里。这下，妈妈终于被吵醒了：

“你疯了吗？苏菲！妈妈要睡觉！安静

点！”妈妈话音刚落，屋外就传来了敲门声。苏菲兴奋地感到，有趣的事情就要发生了！门外正是卢卡斯和他爸爸米歇尔。邻居问道：“你们这儿发生什么事了？”

“我正在奏乐呢！”苏菲一脸认真地回答道。这回妈妈终于有回应了：

“你弄得声太大，把周围的人都吵醒啦，应该安静点才对呀！”苏菲望了望妈妈，严肃地说：“这可是音乐呀！”

“苏菲，你妈妈的意思是说，你可以吹笛子，这样就可以小声点，不会吵醒



别人啦！”

现在所有人都坐在厨房里。“让我们提提神吧，”妈妈对卢卡斯的爸爸说，“来杯咖啡怎么样？”“当然好啦，我一小时后就得工作了，”邻居回答道，“午休时间就到此为止吧。”妈妈转向苏菲，耐心地说：“以后别再这么捣蛋啦。”苏菲点点头，转头又问卢卡斯：“那我们现在玩什么？”卢卡斯提议：“蹦蹦床！”

“这太吵啦。”妈妈反对。

“吵又怎么啦，”苏菲反驳道，“你们不是都已经醒了么？”妈妈生气了：“但这栋楼里的其他人可能还在午睡呀。”

“你自己也很吵。”，苏菲不服气地抱怨着。妈妈听了，无奈地叹了口气。苏菲看着疲惫的妈妈，有点内疚地说：“那好吧，我们玩些安静点的游戏。我们玩……哎呀，我想不出。”

“我们拼图吧。”卢卡斯提议说。爸爸要求道：“但你们要小声点哦。”

“拼图不吵的。”苏菲马上答应说。

这时妈妈又提醒说：“你刚才就够吵的。你要玩儿就得安静点儿。”这回苏菲也要提出自己的要求了：“那你喝咖啡也别发出啾啾的声音，现在可是午睡时间咧。”说完便和卢卡斯冲到房间里，“砰”地一声把房门关上。

“安静！”妈妈喊道。





一样的鞋子真没劲



苏菲正要去找住在隔壁的好朋友卢卡斯，却被爸爸叫住了：“你得换套衣服，你正穿着睡衣呢。”

“睡衣就够啦。”苏菲说。“不行不行，你现在是大女孩了，对这些事情可要注意啊。”

“那好吧，”苏菲一边嘟囔着一边换衣服去了。衣服可以自己换好，但是鞋带却总是系不好；于是她走到爸爸身旁，此时他正坐在餐桌旁看报纸。苏菲要求道：“爸爸，帮我把鞋带系上吧。”

“你应该说‘请’。”爸爸回答

道。苏菲调皮地回答道：“爸爸，帮我把‘请’上吧。”

“怎么说的？”爸爸问道。这下苏菲没办法了，无奈地说：“爸爸，请帮我把鞋带系上吧。”爸爸刚低下头，苏菲正穿着的那双“特别”的鞋子马上引起了他的注意：“你穿了双不一样的鞋子。左边一只红色，右边却是一只棕色的。”苏菲得意地点点头。爸爸却说：“这样穿太傻啦，这两只鞋在一起不合适。”苏菲瞅了瞅自己的鞋子，说：“它们正好相配呢。”

“穿对鸳鸯的鞋子你走路没法儿走



好的。”爸爸坚持道。苏菲尝试着走了几步，便坚定地说：“我走得很稳当咧。请帮我系上鞋带吧！”

“不行，”爸爸还是拒绝道，“穿上两只一样的鞋子。然后……”

“你要说‘请’。”苏菲打断道。爸爸奇怪地看着苏菲说：“什么？”

“你应该说：‘请穿上两只一样的鞋子。’刚才你也是这么要求我的。”爸爸又好气又好笑地说：“这可不是请求，是我要求你这么做！”

“我昨天也是这么穿的，”苏菲不服气地反驳道：“妈妈就让我这么穿。”爸爸回应说：“那可能是她没注意到。”

“可能吧，”苏菲说，“我试过自己系鞋带的，但总是系不好。”

“你正经穿上一对鞋子，我就帮你系鞋带。”爸爸向苏菲保证。

“幼儿园里的同学都是穿鸳鸯鞋子的。两只一样的鞋子太没劲啦。”苏菲坚持。



“胡扯，”爸爸说，“你看看，我的鞋子就是一样的。”苏菲瞟了一眼说：

“两只愚蠢无聊的大黑鞋。”

“不像话。”爸爸训斥道。这时他又察觉到：“你的两只袜子也是不一样的，一只绿，一只蓝。”苏菲点点头说：“鸳鸯鞋子和鸳鸯袜子正好相配。请帮我系鞋带吧。”这回爸爸终于被说服了：“好吧……反正穿着它们上街的是你，外面肯定人人都会笑你傻的。”

“肯定不会。”苏菲可自信了。终于，爸爸把她的鞋带系好了。

苏菲立刻跑去按了卢卡斯家的门铃。开门的是他的妈妈，卢卡斯站在妈妈身旁。苏菲把两只裤腿拉得高高的，得意地说：“瞧！”卢卡斯也说：“瞧！”哦，原来他穿的是两只一样的鞋子，但却配了两只不同颜色的袜子，一只黄一只绿。苏菲得意洋洋地说：“看起来不俗啊。”

“才不是呢。”卢卡斯的妈妈说。苏菲反驳道：“袜子就很好看！”卢卡斯附和道：“明天我也要穿上两只不同的鞋子，就像苏菲一样。”他的妈妈问道：“非得这样吗？”卢卡斯和苏菲异口同声地说：

“当然咯！”





哇！巨型巧克力棒



苏菲和爸爸妈妈正在超市里。购物车已塞得满满的了，他们正要去付款，但收款台前还有好几个人在排着队。爸爸在一个货架前停了下来，拿出一袋甘草。“咦！”苏菲撇着嘴说，“甘草好难吃。”

“我就喜欢吃。”爸爸得意地

回应。

爸爸妈妈正把购物车里的东西放上传送带，苏菲突然看到货架上放着些巧克力棒，每条竖放起来都几乎有苏菲那么高。“哇，”苏菲可兴奋了，“杏仁巧克力。好长好长的巧克力棒，一定好好好好吃！”



苏菲渴望地问道：“可以买一条给我吗？”妈妈看了看价钱，说：“不行，这太贵啦。”苏菲不满地说：“我就想要一条嘛。这种巧克力棒可好吃啦！”“别嚷嚷，”爸爸说，“你也不应该吃那么多甜食，这对身体不好。”苏菲乞求道：“我保证不会一次吃完

的。”但妈妈还是摇摇头不答应：“我已经说过不行了！”

苏菲继续哀求着：“我真的好想要。”爸爸提醒说：“你不是听到爸爸妈妈已经说过不行了嘛！”

苏菲气愤地说：“我就想要嘛！”爸爸妈妈没有回答。站在他们前面的一



位先生正把自己选购的物品放到传送带上。苏菲继续争取着：“这不公平。你们给自己买什么都行，我就什么都不准要。”

“可怜的孩子。”妈妈试着安慰她。爸爸开始把购物车里的东西放上传送带。苏菲开始大叫：“你们买了那么多的葡萄酒，但我……”

“够啦！”爸爸打断苏菲。吵闹声引来了旁边一些人的目光。苏菲就站在放着那些巧克力棒的货架前，不服气地问：“我为什么不能要一条？你们好不讲理！”苏菲边说边跺着脚。爸爸妈妈已经恼火了。爸爸一下抽出苏菲手中的巧克力棒。苏菲愤怒得开始吼叫起来。爸爸尽量压住火气说：“你太不听话了，这巧克力棒无论如何都不能买。”



“我非买不可，那又怎么样？”苏菲反问道。爸爸妈妈不回答，只是把购物车里的所有东西都放到传送带上，并准备付款。在收款台旁边的货架上，苏菲又看到了杏仁巧克力棒。但这些比刚才的那些要短得多。苏菲问：“我至少可以要一根小的吧？这些巧克力棒比刚才的那些可要小多了。”

“但肯定和刚才那些一样好吃。”爸爸回答道。妈妈接着说：“本来你这么调皮，就不应该给你买的。”

“我怎么调皮了？”苏菲不服气地问。这时收款员说：“总共107元81分。”妈妈马上说：“还有那根小的巧

